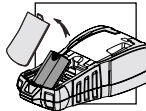




NO

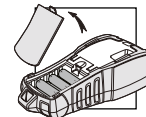
**STRØM**

1. Koble til strømadapter



ELLER

2. Sett i batteripakke



ELLER

3. Sett i batterier

DK

**STRØMTILSLUTNING**

1. Tilslut netadapter

ELLER

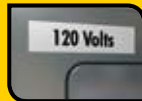
2. Isæt batteripakke

ELLER

3. Isæt batterier


# RHINO 5200

Profesjonell merkemaskin  
Profesjonell etiketmaskine

**DYMO**NO **HURTIGVEILEDNING**DK **QUICK GUIDE**

NO

**INNSTILLINGER****ETIKETTBREDD**

1. Sett i en kassett
2. Velg etikettbredde
3. Trykk 

**SPRÅK**


1. Trykk  Velg språk. Trykk 
2. Velg språk
3. Trykk   
Velg FERDIG 

**MÅLEENHET**





1. Trykk 
2. Velg måleenheter. Trykk 
3. Velg tommer eller mm
4. Trykk   
Velg FERDIG 

DK





**INDSTILLINGER****ETIKETTBREDD**

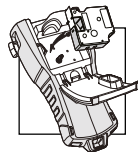
1. Isæt en etiketkassette
2. Vælg etiketbredden
3. Tryk på 

**SPROG**

1. Tryk på  Vælg sprog.  
Tryk på 
2. Vælg det ønskede sprog
3. Tryk på   
Vælg Færdig 

**MÅLEENHEDER**

1. Tryk på 
2. Vælg måleenhed. Tryk på 
3. Vælg tomme eller mm
4. Tryk på   
Vælg Færdig 



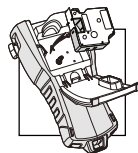
NO

**Å SETTE I ELLER  
FJERNE KASSETTER****SETT I ETIKETTKASSETTEN**

1. Løft luka
2. Pass på at etiketten og båndet er stramt, og at etiketten går mellom skinnen
3. Sett i blekkpatronen mellom ledestolpene
4. Trykk til blekkpatronen smetter på plass
5. Lukk luka

**FJERN ETIKETTKASSETTEN**

1. Løft luka
2. Fjern blekkpatronen



DK

**ISÆT/UDTAG ETIKETKASSETTE****ISÆT ETIKETKASSETTE**

1. Åbn låget
2. Sørg for, at etiketten og farvebåndet er stramt, og at etiketten passerer gennem styrene
3. Isæt etiketkassetten mellem tapestyrene
4. Tryk etiketkassetten helt ind
5. Luk låget

**TAG ETIKETTKASSETTEN UD**

1. Åbn låget
2. Tag etiketkassetten ud



NO

**FLAGG**

1. Trykk  + 
2. Velg lengde på linjebryting.  
Trykk 
3. Angi flagglengde.  
Trykk 
4. Skriv inn tekst
5. Trykk 

DK

**FANER**

1. Tryk på  + 
2. Vælg omviklingslængden.  
Tryk på 
3. Indtast fanelængden.  
Tryk på 
4. Indtast teksten
5. Tryk på 



NO

**KABEL**

1. Trykk 
2. Angi kabelens diameter.  
Trykk 
3. Skriv inn tekst
4. Trykk 

**LEDNING**

1. Trykk  + 
2. Skriv inn tekst
3. Trykk 

DK

**KABLER**

1. Tryk på 
2. Indtast kablets diameter.  
Tryk på 
3. Indtast teksten
4. Tryk på 

**LEDNINGER**

1. Tryk på  + 
2. Indtast teksten
3. Tryk på 



NO

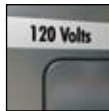
## PATCHEPANEL

1. Trykk
2. Velg Patchepanel. Trykk
3. Tast inn avstand port-til-port.  
Trykk
4. Tast inn antall porter.  
Trykk
5. Skriv inn tekst
6. Trykk
7. Pil for å velge tegnet som skal seriekopieres. Trykk
8. Tast inn intervall.  
Trykk
9. Trykk for å bekrefte eller endre antallet.  
Trykk
10. Trykk

DK

## PANELETIKETTER

1. Tryk på
2. Vælg Patch-panel. Tryk på
3. Indtast port-til-port-afstanden.  
Tryk på
4. Indtast antallet af porte.  
Tryk på
5. Indtast teksten
6. Tryk på
7. Tryk på pilen for at vælge nummereringstegnet.  
Tryk på
8. Indtast nummereringstrin.  
Tryk på
9. Tryk på for at bekræfte nummereringsantallet, eller rediger det. Tryk på
10. Tryk på



NO

## FAST LENGDE

1. Trykk
2. Still inn etikettens lengde.  
Trykk
3. Skriv inn tekst
4. Trykk

## VERTIKALT

1. Trykk
2. Still inn etikettens lengde.  
Trykk
3. Skriv inn tekst
4. Trykk

DK

## FAST LÆNGDE

1. Tryk på
2. Indstil etiketlængden.  
Tryk på
3. Indtast teksten
4. Tryk på

## LODRETTE

5. Tryk på
6. Indstil etiketlængden.  
Tryk på
7. Indtast teksten
8. Tryk på



NO

**MODUL**

1. Trykk + .
2. Still inn sikringslengde.  
Trykk .
3. Angi antall moduler.  
Trykk .
4. Angi multiplikatorer for hver modul. Trykk .
5. Skriv inn tekst for første modul
6. Høyrepil til neste modul.  
Skriv inn tekst.
7. Gjenta trinn 5 til 6 til alle modulene er merket
8. Trykk .

DK

**MODULOPMÆRKNING**

1. Tryk på + .
2. Indtast sikringslængden.  
Tryk på .
3. Indtast antallet af moduler  
Tryk på .
4. Indtast multiplikatorer for hvert modul.  
Tryk på .
5. Indtast teksten til det første modul
6. Tryk på højre-pilen for at gå til det næste modul. Indtast teksten
7. Udfør pkt. 5 og 6, indtil der er oprettet etiketter til alle moduler
8. Tryk på .



NO

**ELEKTRISK PANE**

1. Trykk .
2. Velg Elektrisk panel.  
Trykk .
3. Angi bryterstørrelse.  
Trykk .
4. Angi antall brytere.  
Trykk .
5. Angi multiplikatorer.  
Trykk .
6. Skriv inn tekst
7. Pil til neste bryteretikett
8. Skriv inn tekst
9. Gjenta trinn 7 og 8 til alle bryterne er merket
10. Trykk .

DK









**ELTAVLE ETIKETTER**

1. Tryk på .
2. Vælg Eltavle.  
Tryk på .
3. Indtast kontaktstørrelsen.  
Tryk på .
4. Indtast antal kontakter.  
Tryk på .
5. Indtast multiplikatorer.  
Tryk på .
6. Indtast teksten
7. Tryk på pilen for at gå til den næste kontaktetikett
8. Indtast teksten
9. Udfør pkt. 7 og 8, indtil der er oprettet etiketter til alle kontakter
10. Tryk på .



NO

### 110 TERMINAL BLOKK

1. Trykk 
2. Velg 110 blokk. Trykk 
3. Velg blokk typen. Trykk 
4. Velg antall rader. Trykk 
5. Skriv inn tekst.
6. Trykk 
7. Trykk på pilen for å velge nummereringstegnet. Trykk 
8. Skriv inn nummereringstrinn og antall. Trykk 
9. Trykk 

DK

### ETIKETTER TIL 110-TERMINALBLOKKE








1. Tryk på 
2. Vælg 110-Block. Tryk på 
3. Vælg blokktypen. Tryk på 
4. Vælg antal rækker. Tryk på 
5. Indtast teksten
6. Tryk på 
7. Tryk på pilen for at vælge nummereringstegnet. Tryk på 
8. Indtast nummereringstrin og -antal. Tryk på 
9. Tryk på 



NO

### TERMINALBLOKK



1. Trykk 
2. Velg TERMINALBLOKK. Trykk 
3. Angi antall blokker. Trykk 
4. Angi blokkstørrelse. Trykk 
5. Skriv inn tekst
6. Trykk 
7. Pil for å velge tegnet som skal seriekopieres. Trykk 
8. Tast inn trinnvis økning og antall. Trykk 
9. Trykk 

DK

### ETIKETTER TIL TERMINALBLOKKE

1. Tryk på 
2. Vælg TERMINALBLOK. Tryk på 
3. Indtast antallet af blokke. Tryk på 
4. Indtast terminalblokkstørrelsen. Tryk på 
5. Indtast teksten
6. Tryk på 
7. Tryk på pilen for at vælge nummereringstegnet. Tryk på 
8. Indtast nummereringstrin og -antal. Tryk på 
9. Tryk på 



NO

&gt; Sett inn etiketter



&gt; Fjern etiketter

**SERIEKOPIERING**

&gt; Enkel (A1 A2 A3)

&gt; Simultan (A1 B2 C3)

&gt; Avansert (A1 A2 B1 B2 A1 B2)

**SLÅ SKILLELINJER PÅ/AV**

Innstillinger &gt; Skillelinjer

**TEKNISK BRUKERSTØTTE**> Telefonnummer Dymo  
+47 22 97 17 10*For mer informasjon, se  
brukerveiledningen på cd-en eller  
[www.dymo.com/support](http://www.dymo.com/support)*

DK

&gt; Isæt etiketter

&gt; Udtag etiketter

**NUMMERERING**

&gt; Enkel (A1 A2 A3)

&gt; Simultant (A1 B2 C3)

&gt; Avanceret (A1 A2 B1 B2 A1 B2)

**SLÅ SKILLELINJER TIL/FRA**

Indstil. afsl. m.&gt;Skillelinjer

**TEKNISK SUPPORT**> Telefonnummer Dymo  
+45 35 25 65 08*Du kan finde udførlige betjeningsoplysninger  
i brugervejledningen på cd'en eller på  
[www.dymo.com/support](http://www.dymo.com/support)*

NO

**HURTIGTIPS****INNSTILLINGER FOR ETIKETT**

&gt; Gjeldende etikettkonfigurasjon

> Vender tilbake til generell  
modus og sletter all tekst og alle  
formater og skriftinnstillinger**NAVIGERING**> Går til neste eller forrige etikett  
SHIFT + LEFT / RIGHT ARROWS

&gt; Velg meny

**NUMERISKE VALG**> ØVERSTE/NEDERSTE PIL (Trykk og  
hold inn for raskere hastighet)**ETIKETT UTSKRIFT**

&gt; Utskrift av flere etiketter



DK

**DE VIGTIGSTE FUNKTIONER****ETIKETINDSTILLINGER**

&gt; Nuværende etikettkonfiguration

> Gendanner standardindstillingerne, og sletter  
alle foretagne indstillinger af tekst, formatering  
og skrifttyper**NAVIGATION**> Går til den næste/forrige etiket  
SHIFT + LEFT / RIGHT ARROWS

&gt; Vælg menupunkter

**NUMMERVALG**> PIL ØVERST/NEDERST (tryk og hold inde  
for større hastighed)**ETIKET UDSKRIVNING**

&gt; Udskrivning af flere etiketter

[www.dymo.com/register](http://www.dymo.com/register)

**NO**

Registrer og få 1 års ekstra garanti.

*Gratis elektronisk opplæring: [www.dymo.com/rhinoacademy](http://www.dymo.com/rhinoacademy)*

**DK**

Registrer dig og få 1 års ekstra garanti.

*Gratis kurser på nettet: [www.dymo.com/rhinoacademy](http://www.dymo.com/rhinoacademy)*



**NewellRubbermaid**  
Brands That Matter

Distributed by/Distribué par/Distribuido por:

DYMO, Stamford, CT 06902 ©2009 Sanford, L.P. [www.sanfordbrands.com](http://www.sanfordbrands.com)

A Newell Rubbermaid Company/Une compagnie Newell Rubbermaid/Una empresa de Newell Rubbermaid

Imported into Canada by/Importé au Canada par Sanford Canada L.P., Oakville, ON L6H 5R6En

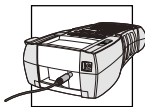
México importado y distribuido por: Comercial Berol, S. de R.L. de C.V.

Av. Vasco de Quiroga 3000 P. Plaza 1, Col. Sante Fe, Del. Alvaro Obregon, C.P. 01210, Mexico, D.F.

Sanford Australia, 1 - 11 Keysborough Avenue, Keysborough, VIC 3173 - Australia

Sanford New Zealand, 1 Verissimo Drive, Mangere, Auckland 2202 - New Zealand

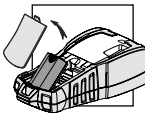




SE

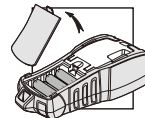
## STRÖM

1. Anslut nätadaptern



ELLER

2. Sätt i batteripacket



ELLER

3. Sätt i batterierna

FI

## VIRTA

1. Liitä verkkolaite.

TAI

2. Asenna akku.

TAI

3. Asenna paristot.

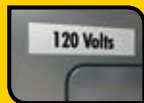
# RHINO 5200

Professionell märkmaskin  
Merkintälaite ammattikäyttöön

## DYMO®


SE **SNABBSTARTGUIDE**

FI **PIKAOPAS**



SE





**INSTÄLLNINGAR****ETIKETTBREDD**

1. Sätt i en kassett
2. Välj etikettbredd
3. Tryck på 

**SPRÅK**


1. Tryck på 
2. Välj språk. Tryck på 
3. Tryck på .  
Välj KLAR 

**MÅTTENHET**

1. Tryck på 
2. Välj enheter. Tryck på 
3. Välj tum eller mm
4. Tryck på .  
Välj KLAR 

FI




**ASETUKSET****TARRAN LEVEYS**

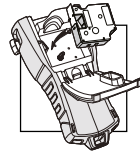
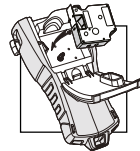
1. Asenna kasetti.
2. Valitse tarran leveys.
3. Paina 

**KIELI**

1. Paina 
2. Valitse kieli. Paina 
3. Paina .  
Valitse VALMIS 

**MITTAYKSIKÖT**

1. Paina 
2. Valitse yksiköt. Paina 
3. Valitse tuumat tai millimetrit.
4. Paina .  
Valitse VALMIS 



SE

**SÄTTA I/TA UR KASSETTEN****SÄTT I TAPEKASSETTEN**

1. Öppna luckan
2. Se till att tapen och färgbandet är spända och att tapen löper fritt mellan ledarna
3. Sätt i kassetten mellan stödpinnarna
4. Tryck tills kassetten kommer på plats
5. Stäng luckan

**TA UR TAPEKASSETTEN**

1. Öppna luckan
2. Ta ur kassetten

FI

**KASETIN AENNUS/POISTO****TARRAKASETIN AENNUS**

1. Nosta kansi.
2. Tarkista, että tarra ja nauha ovat kireällä ja että tarra kulkee ohjaimien välistä.
3. Asenna kasetti ohjaustappien väliin.
4. Paina kasettia, kunnes se siirtyy paikalleen.
5. Sulje kansi.

**POISTA TARRAKASSETTI**

1. Nosta kansi.
2. Poista kasetti.



SE

**FLAGGA**

1. Tryck på  + .
2. Välj längd runt sladden.  
Tryck på .
3. Ange flagglängd. Tryck på .
4. Ange text
5. Tryck på .

FI

**LIPPUTARRA**

1. Paina  + .
2. Valitse johdon halkaisija.  
Paina .
3. Kirjoita merkinnän pituus.  
Paina .
4. Kirjoita teksti
5. Paina .



  
  
  
  
  
  
  
  
  



SE

**KABEL**



1. Tryck på .
2. Ange kabelldiameter.  
Tryck på .
3. Ange text
4. Tryck på .

**LEDNING**

5. Tryck på  + .
6. Ange text
7. Tryck på .

FI

**KAAPELI**

1. Paina .
2. Syötä kaapelin halkaisija.  
Paina .
3. Kirjoita teksti
4. Paina .

**JOHTO**

5. Paina  + .
6. Kirjoita teksti
7. Paina .












SE

## PATCHPANEL

1. Tryck på 
2. Välj anslutningspanel.  
Tryck på 
3. Ange port-till-port-avstånd.  
Tryck på 
4. Ange antalet portar.  
Tryck på 
5. Ange text
6. Tryck på 
7. Pil för att välja tecken för numrering.  
Tryck på 
8. Ange steg.  
Tryck på 
9. Tryck på  för att bekräfta eller ändra antal. Tryck på 
10. Tryck på 

FI




## KYTKENTÄPANEELI

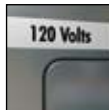
1. Paina 
2. Valitse Kyt Kentäpaneeli.  
Paina 
3. Kirjoita porttien välinen etäisyys.  
Paina 
4. Kirjoita porttien määrä.  
Paina 
5. Kirjoita teksti
6. Paina 
7. Valitse sarjanumeroon tuleva numero nuolinäppäimellä. Paina 
8. Syötä väli. Paina 
9. Vahvista määrä tai muuta määrää painamalla 
10. Paina 



SE

## FAST LÄNGD

1. Tryck på 
2. Ställ in etikettlängd.  
Tryck på 
3. Ange text
4. Tryck på 





## VERTIKALT

1. Tryck på 
2. Ange etikettlängd.  
Tryck på 
3. Ange text
4. Tryck på 






FI

## KIINTEÄ PITUUS

1. Paina 
2. Aseta tarran pituus.  
Paina 
3. Kirjoita teksti
4. Paina 

## PYSTYSUORA

1. Paina 
2. Aseta tarran pituus.  
Paina 
3. Kirjoita teksti
4. Paina 



SE

**MODUL**

1. Tryck på + .
2. Ange säkringslängd.  
Tryck på .
3. Ange antal moduler.  
Tryck på .
4. Ange multiplikatorer för varje modul. Tryck på .
5. Ange text för den första modulen
6. Pil till nästa modul.  
Ange text.
7. Upprepa steg 5 och 6 tills alla moduler har blivit textsatta.
8. Tryck på .

FI

**SÄHKÖTAULU / MODUULI**

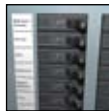
1. Paina + .
2. Aseta sulakeen leveys.  
Paina .
3. Syötä sulakkeiden määrä.  
Paina .
4. Syötä kertoimet jokaiselle sulakkeelle.  
Paina .
5. Syötä ensimmäisen sulakkeen teksti.
6. Siirry nuolinäppäimellä seuraavan sulakkeen kohdalle. Kirjoita teksti.
7. Toista vaiheita 5 ja 6, kunnes kaikki sulakkeet on merkitty.
8. Paina .



SE

**ELPANEL**

1. Tryck på .
2. Välj elpanel.  
Tryck på .
3. Ange brytarstorlek.  
Tryck på .
4. Ange antal brytare.  
Tryck på .
5. Ange multiplikatorer.  
Tryck på .
6. Ange text.
7. Pil till nästa brytaretikett.
8. Ange text.
9. Upprepa steg 7 och 8 tills alla brytare har blivit textsatta.
10. Tryck på .



FI

**SÄHKÖPANEELI**

1. Paina .
2. Valitse Sähköpaneeli.  
Paina .
3. Syötä katkaisimen koko.  
Paina .
4. Syötä katkaisimien määrä.  
Paina .
5. Syötä kertoimet.  
Paina .
6. Kirjoita teksti.
7. Siirry nuolinäppäimellä seuraavan katkaisintarran kohdalle.
8. Kirjoita teksti.
9. Toista vaiheita 7 ja 8, kunnes kaikki katkaisimet on merkitty.
10. Paina .











SE

**110 UTTAGSPLINT**

1. Tryck på 
2. Välj 110 -Plint.  
Tryck på 
3. Välj plinttyp.  
Tryck på 
4. Välj antal rader.  
Tryck på 
5. Ange text
6. Tryck på 
7. Pil för att välja tecken för numrering. Tryck på 
8. Ange steg och antal.  
Tryck på 
9. Tryck på 

FI

**110 PÄÄTELOHKO**

1. Paina 
2. Valitse 110-Block.  
Paina 
3. Valitse liittimen tyyppi.  
Paina 
4. Valitse rivien määrä.  
Paina 
5. Kirjoita teksti.
6. Paina 
7. Valitse sarjanumeroon tuleva numero nuolinäppäimellä. Paina 
8. Syötä väli ja määrä.  
Paina 
9. Paina 











SE

**UTTAGSPLINT**

1. Tryck på 
2. Välj UTTAGSPLINT.  
Tryck på 
3. Ange antal plintar.  
Tryck på 
4. Ange plintstorlek.  
Tryck på 
5. Ange text
6. Tryck på 
7. Pil för att välja tecken för incrementel numrering.  
Tryck på 
8. Ange steg och antal.  
Tryck på 
9. Tryck på 

FI

**PÄÄTELOHKO**

1. Paina 
2. Valitse PÄÄTELOHKO.  
Paina 
3. Syötä lohkojen määrä..  
Paina 
4. Syötä lohkon koko.  
Paina 
5. Kirjoita teksti
6. Paina 
7. Valitse sarjanumeroon tuleva numero nuolinäppäimellä. Paina 
8. Syötä väli ja määrä.  
Paina 
9. Paina 



SE

&gt; Sätt i etiketter



&gt; Ta bort etiketter

**NUMRERING**

&gt; Enkel (A1 A2 A3)

&gt; Simultant (A1 B2 C3)

&gt; Avancerat (A1 A2 B1 B2 A1 B2)

**KOPPLA PÅ/AV SKILJELINJER**

&gt; Inställningar &gt; Skiljelinjer

**TEKNISK SUPPORT**

&gt; Telefonnummer Dymo

+46 (0)8 632 00 57

Mer information finns i  
bruksanvisningen på CD-skivan eller  
[www.dymo.com/support](http://www.dymo.com/support)

FI

&gt; Lisää tarrat

&gt; Poista tarrat

**SARJOITUS**

&gt; Yks.kert. ( A1 A2 A3 )

&gt; Sam.aik. ( A1 B2 C3 )

&gt; Lisäaset. (A1 A2 B1 B2 A1 B2)

**KYTKE PYSTYVIIVAT PÄÄLLE/POIS.**

&gt; Asetukset &gt; Pystyviivat

**TEKNINEN TUKI**

&gt; Puhelinnumero Dymo

+358 (0)9 229 07 04

Saat lisätietoja CD-levyllä olevasta  
käyttöohjeesta tai Internet-osoitteesta  
[www.dymo.com/support](http://www.dymo.com/support)



SE

**TIPS****ETIKETTINSTÄLLNINGAR**

&gt; Aktuell etikettkonfiguration

> Återgår till allmänt läge och  
raderar all text, alla format och alla  
teckeninställningar**NAVIGERING**> Går till nästa/föregående etikett  
SHIFT + LEFT / RIGHT ARROWS

&gt; Välj ett menyalternativ

**NUMRERINGSALTERNATIV**> NEDÅTPIL/UPPÅTPIL  
(Håll ned för snabbare hastighet)**ETIKETTER**

&gt; Utskrift av flera etiketter



FI

**VIHJEET****TARRA-ASETUKSET**

&gt; Nyk. tarrakoonpano

> Palaa yleistilaan ja tyhjentää  
kaikki teksti-, muotoilu- ja  
kirjasinasetukset.**NAVIGOINTI**> Siirtyy seuraavaan/edelliseen tarraan  
SHIFT + LEFT / RIGHT ARROWS

&gt; Valitse valikkokohta.

**NUMEROVALINNAT**> YLÄ-/ALANUOLET (Pidä painettuna  
toiminnan nopeuttamiseksi.)**KOPIOT**

&gt; Useiden tarrojen tulostaminen

**[www.dymo.com/register](http://www.dymo.com/register)**

**SE**

Registrera dig och få ett års extra garanti.

*Kostnadsfri utbildning online: [www.dymo.com/rhinoacademy](http://www.dymo.com/rhinoacademy)*

**FI**

Saat 1 lisävuoden takuulle rekisteröitymällä.

*Maksuton online-koulutus: [www.dymo.com/rhinoacademy](http://www.dymo.com/rhinoacademy)*



***Newell Rubbermaid***  
Brands That Matter

Distributed by/Distribué par/Distribuido por:

DYMO, Stamford, CT 06902 ©2009 Sanford, L.P. [www.sanfordbrands.com](http://www.sanfordbrands.com)

A Newell Rubbermaid Company/Une compagnie Newell Rubbermaid/Una empresa de Newell Rubbermaid

Imported into Canada by/Importé au Canada par Sanford Canada L.P., Oakville, ON L6H 5R6En

México importado y distribuido por: Comercial Berol, S. de R.L. de C.V.

Av. Vasco de Quiroga 3000 P. Plaza 1, Col. Sante Fe, Del. Alvaro Obregon, C.P. 01210, Mexico, D.F.

Sanford Australia, 1 - 11 Keysborough Avenue, Keysborough, VIC 3173 - Australia

Sanford New Zealand, 1 Verissimo Drive, Mangere, Auckland 2202 - New Zealand